Europski parlament
2024-2029

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

2025/2654(RSP)

4.6.2025

AMANDMANI
1 - 123

Nacrt prijedloga rezolucije
Li Andersson
(PE772.196v01-00)

Drugi svjetski sastanak na vrhu o društvenom razvoju

Amandman 1
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Pozivanje 4.a (novo)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Međunarodni pakt o gospodarskim, socijalnim i kulturnim pravima,

Or. en

Amandman 2
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Pozivanje 5.a (novo)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Akcijski plan za provedbu europskog stupa socijalnih prava i njegove glavne ciljeve za 2030.,

Or. en

Amandman 3
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Pozivanje 6.a (novo)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir europsko jamstvo za djecu,

Or. en

Amandman 4

Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Pozivanje 6.b (novo)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir europsku Strategiju za rodnu ravnopravnost i Plan za prava žena,

Or. en

Amandman 5
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Pozivanje 6.c (novo)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir europsku Strategiju o pravima osoba s invaliditetom,

Or. en

Amandman 6
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Pozivanje 7.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir ciljeve održivog razvoja Ujedinjenih naroda (UN),	– uzimajući u obzir ciljeve održivog razvoja Ujedinjenih naroda (UN)***, a posebno ciljeve 1., 2., 8., i 10.***,

Or. en

Amandman 7
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Pozivanje 8.a (novo)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir temeljne konvencije Međunarodne organizacije rada,

Or. en

Amandman 8
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava -A (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	-A. budući da je održivi razvoj temeljno načelo Ugovora o Europskoj uniji i prioritetni cilj unutarnjih i vanjskih politika EU-a;

Or. en

Amandman 9
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava -Aa (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	-A.a budući da je 17 ciljeva održivog razvoja u središtu Programa održivog razvoja do 2030., koji su 2015. donijele države članice Ujedinjenih naroda; budući da se u njima prepoznaje to da smanjenje siromaštva i drugih vrsta oskudice moraju biti povezani sa strategijama kojima se poboljšava

zdravstvena skrb i obrazovanje, smanjuje nejednakost i potiče gospodarski rast te kojima se istodobno bori protiv klimatskih promjena i radi na očuvanju okoliša;

Or. en

Amandman 10
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava -Ab (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	-A.b budući da je predanost EU-a Programu održivog razvoja do 2030. prenesena u skup politika za preobrazbu, među ostalim, uključujući europski stup socijalnih prava, europski zeleni plan, zakon o klimi, nova industrijska strategija za Europu, godišnja strategija održivog rasta, ažurirani Program vještina za Europu ili europski prostor obrazovanja;

Or. en

Amandman 11
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava A

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
A. budući da diljem EU-a i dalje postoje znatne nejednakosti između ljudi i regija, dok inflacija nerazmjerno ***utječe*** na kućanstva ***koja troše relativno više na osnovna dobra, kao što su energija i hrana, te*** da je stambena kriza i dalje izazov diljem EU-a; budući da ti problemi ***dugoročno*** negativno utječu na ***socijalnu***	A. budući da diljem EU-a i dalje postoje znatne nejednakosti između ljudi i regija, dok inflacija ***i sve veći troškovi života*** nerazmjerno ***utječu*** na kućanstva ***s niskim prihodima i ugrožena kućanstva; budući*** da je stambena kriza i dalje izazov diljem EU-a; budući da ti problemi negativno utječu na ***gospodarsku***

koheziju i dobrobit ***građana EU-a***;	***stabilnost*** i dobrobit ***osoba koje žive u EU-u***; ***budući da se ne prikupljaju podaci o nejednakosti u bogatstvu na razini EU-a, ali neke studije iz financijskog sektora upućuju na to da u Europi najbogatijih 10 % odraslih osoba na kontinentu posjeduje zapanjujućih 67 % bogatstva, a donja polovina odraslih osoba posjeduje samo 1,2 %[1a];***
	***[1a] Global Wealth Report 2023 (Globalno izvješće o bogatstvu za 2023.)	Credit Suisse AG***

Or. en

Amandman 12
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava A

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
A. budući da diljem EU-a i dalje postoje znatne nejednakosti između ljudi i regija, dok inflacija nerazmjerno utječe na kućanstva koja troše relativno više na osnovna dobra, kao što su energija i hrana, te da je stambena kriza i dalje izazov diljem EU-a; budući da ti problemi dugoročno negativno utječu na socijalnu koheziju i dobrobit građana EU-a;	A. ***budući da je u 2023. Ginijev koeficijent za 27 država članica EU-a bio29,6 % i da se kretao prema dolje od 2014. te je istodobno pokazao da je 13 država članica iznad toga prosjeka[1a];*** budući da diljem EU-a i dalje postoje znatne nejednakosti između ljudi i regija***, posebno nejednakosti u prihodima i rodne nejednakosti***, dok inflacija nerazmjerno utječe na kućanstva koja troše relativno više na osnovna dobra, kao što su energija i hrana, te da je stambena kriza i dalje ***znatan*** izazov diljem EU-a; budući da ti problemi dugoročno negativno utječu na socijalnu koheziju***, uzlaznu socijalnu konvergenciju*** i dobrobit građana EU-a;
	[1a] https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Living_conditions_in_Europe_-_income_distribution_and_income_inequ

ality

Or. en

Amandman 13
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava A

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
A. budući da diljem EU-a i dalje postoje znatne nejednakosti između ljudi i regija, dok inflacija nerazmjerno utječe na kućanstva koja troše relativno više na osnovna dobra, kao što su energija i hrana, te da je stambena kriza i dalje izazov diljem EU-a; budući da ti problemi dugoročno negativno utječu na socijalnu koheziju i dobrobit građana EU-a;	A. budući da diljem EU-a i dalje postoje znatne nejednakosti između ljudi i regija, dok inflacija nerazmjerno utječe na kućanstva koja troše relativno više na osnovna dobra, kao što su energija i hrana, te da je stambena kriza i dalje izazov diljem EU-a; budući da ti problemi dugoročno negativno utječu na socijalnu koheziju i dobrobit građana EU-a; ***budući da istraživanje Eurofounda potvrđuje da cjenovna nepristupačnost stanovanja dovodi do stambene isključenosti, stambene nesigurnosti, problematičnih troškova stanovanja i neprikladnosti stanovanja[1a]***
	[1a] https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2023/unaffordable-and-inadequate-housing-europe

Or. en

Amandman 14
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava B

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*

B. budući da ***je*** EU ***donio cilj da se do 2030.*** smanji broj osoba izloženih riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti za najmanje 15 milijuna ***u odnosu na 2019.***, uključujući najmanje pet milijuna djece; budući da u gotovo polovini država članica ***taj trend ide u suprotnom smjeru***; budući da je svako peto dijete u EU-u i dalje izloženo riziku od siromaštva i socijalne isključenosti; budući da, ako se trenutačni trend nastavi, ***neće biti moguće ostvariti*** cilj ***smanjenja broja osoba izloženih riziku od siromaštva i socijalne isključenosti*** do 2030. ***te*** da, osim toga, energetsko siromaštvo pogađa više od jednog od deset Europljana;	B. budući da ***se*** EU ***u Akcijskom planu za provedbu europskog stupa socijalnih prava obvezao*** smanji broj osoba izloženih riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti za najmanje 15 milijuna ***do 2030.***, uključujući najmanje pet milijuna djece; budući da u gotovo polovini država članica ***podaci ukazuju na nazadovanje u borbi protiv siromaštva***; budući da je svako peto dijete u EU-u i dalje izloženo riziku od siromaštva i socijalne isključenosti; budući da, ako se trenutačni trend nastavi, ***Unija neće ostvariti svoj*** cilj do 2030.***; budući*** da, osim toga, energetsko siromaštvo pogađa više od jednog od deset Europljana***, što povećava nejednakost***;

Or. en

Amandman 15
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava B

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je EU donio cilj da se do 2030. smanji broj osoba izloženih riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti za najmanje 15 milijuna u odnosu na 2019., uključujući najmanje pet milijuna djece; budući da u gotovo polovini država članica taj trend ide u suprotnom smjeru; budući da je svako peto dijete u EU-u i dalje izloženo riziku od siromaštva i socijalne isključenosti; budući da, ako se trenutačni trend nastavi, neće biti moguće ostvariti cilj smanjenja broja osoba izloženih riziku od siromaštva i socijalne isključenosti do 2030. te da, osim toga, energetsko siromaštvo pogađa više od jednog od deset Europljana;	B. budući da je EU donio cilj da se do 2030. smanji broj osoba izloženih riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti za najmanje 15 milijuna u odnosu na 2019., uključujući najmanje pet milijuna djece; budući da u gotovo polovini država članica taj trend ***nažalost*** ide u suprotnom smjeru; budući da je svako peto dijete u EU-u i dalje izloženo riziku od siromaštva i socijalne isključenosti; budući da, ako se trenutačni trend nastavi, neće biti moguće ostvariti cilj smanjenja broja osoba izloženih riziku od siromaštva i socijalne isključenosti do 2030. te da, osim toga, energetsko siromaštvo pogađa više od jednog od deset Europljana;

Or. en

Amandman 16
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	B.a budući da je globalna situacija još gora, pri čemu otprilike 700 milijuna ljudi živi u ekstremnom siromaštvu, a dodatnih 2,8 milijardi živi između granice ekstremnog siromaštva i standarda od 6,85 $ po danu[1b]; budući da se 35 % ljudi koji su izašli iz siromaštva vratilo u siromaštvo u posljednjih trideset godina;
	1b https://www.worldbank.org/en/publication/poverty-prosperity-and-planet

Or. en

Amandman 17
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava C

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
C. budući da je postignut napredak u postizanju cilja EU-a u pogledu zapošljavanja, odnosno da bi do 2030. najmanje 78 % osoba u dobi od 20 do 64 godine trebalo biti zaposleno; budući da je, prema jesenskoj gospodarskoj prognozi Komisije za 2025., stopa zaposlenosti u EU-u dosegnula razinu od 75,3 %; budući da je 2023. rast zaposlenosti u dvije trećine država članica bio na dobrom putu k ostvarenju nacionalnog cilja za 2030.; budući da ipak i dalje postoje veliki	C. budući da je postignut napredak u postizanju cilja EU-a u pogledu zapošljavanja, odnosno da bi do 2030. najmanje 78 % osoba u dobi od 20 do 64 godine trebalo biti zaposleno; budući da je, prema jesenskoj gospodarskoj prognozi Komisije za 2025., stopa zaposlenosti u EU-u dosegnula razinu od 75,3 %; budući da je 2023. rast zaposlenosti u dvije trećine država članica bio na dobrom putu k ostvarenju nacionalnog cilja za 2030.; budući da ipak i dalje postoje veliki

izazovi, ***kao što su*** visoke stope nezaposlenosti u nekim državama članicama, ***posebno među mladima i osobama s invaliditetom***;	izazovi, ***uključujući*** visoke stope nezaposlenosti u nekim državama članicama, ***kontinuiranu segmentaciju tržišta rada, učestalost nesigurnih i nestandardnih oblika rada te kontinuiranu nejednakost u pristupu kvalitetnom zapošljavanju; budući da je 66,6 % nezaposlenih osoba i 10,9 % zaposlenih osoba bilo izloženu riziku od siromaštva u 2024. godini***[2a];
	[2a] https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Living_conditions_in_Europe_-_poverty_and_social_exclusion
	Or. en

Amandman 18
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava C

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
C. budući da je postignut napredak u postizanju cilja EU-a u pogledu zapošljavanja, odnosno da bi do 2030. najmanje 78 % osoba u dobi od 20 do 64 godine trebalo biti zaposleno; budući da je, prema jesenskoj gospodarskoj prognozi Komisije za 2025., stopa zaposlenosti u EU-u dosegnula razinu od 75,3 %; budući da je 2023. rast zaposlenosti u dvije trećine država članica bio na dobrom putu k ostvarenju nacionalnog cilja za 2030.; budući da ipak i dalje postoje veliki izazovi, kao što su visoke stope nezaposlenosti u nekim državama članicama, posebno među mladima i osobama s invaliditetom;	C. budući da je postignut napredak u postizanju cilja EU-a u pogledu zapošljavanja, odnosno da bi do 2030. najmanje 78 % osoba u dobi od 20 do 64 godine trebalo biti zaposleno; budući da je, prema jesenskoj gospodarskoj prognozi Komisije za 2025., stopa zaposlenosti u EU-u dosegnula razinu od 75,3 %; budući da je 2023. rast zaposlenosti u dvije trećine država članica bio na dobrom putu k ostvarenju nacionalnog cilja za 2030.; budući da ipak i dalje postoje veliki izazovi, kao što su visoke stope nezaposlenosti u nekim državama članicama, posebno među mladima i osobama s invaliditetom***, kao i velike nejednakosti među sektorima i regijama te nedostatci u socijalnoj zaštiti koji bi dugoročno mogli negativno utjecati na socijalnu koheziju i dobrobit europskih***

građana;

Or. en

Amandman 19
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava C

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
C. budući da je postignut napredak u postizanju cilja EU-a u pogledu zapošljavanja, odnosno da bi do 2030. najmanje 78 % osoba u dobi od 20 do 64 godine trebalo biti zaposleno; budući da je, prema jesenskoj gospodarskoj prognozi Komisije za 2025., stopa zaposlenosti u EU-u dosegnula razinu od 75,3 %; budući da je 2023. rast zaposlenosti u dvije trećine država članica bio na dobrom putu k ostvarenju nacionalnog cilja za 2030.; budući da ipak i dalje postoje veliki izazovi, kao što su visoke stope nezaposlenosti u nekim državama članicama, posebno među mladima i osobama s invaliditetom;	C. budući da je postignut napredak u postizanju cilja EU-a u pogledu zapošljavanja, odnosno da bi do 2030. najmanje 78 % osoba u dobi od 20 do 64 godine trebalo biti zaposleno; budući da je, prema jesenskoj gospodarskoj prognozi Komisije za 2025., stopa zaposlenosti u EU-u dosegnula razinu od 75,3 %; budući da je 2023. rast zaposlenosti u dvije trećine država članica bio na dobrom putu k ostvarenju nacionalnog cilja za 2030.; budući da ipak i dalje postoje veliki izazovi, kao što su ***razlika na temelju spola u zapošljavanju i*** visoke stope nezaposlenosti u nekim državama članicama, posebno među mladima i osobama s invaliditetom;

Or. en

Amandman 20
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava D

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
D. budući da su loši rezultati u osnovnim vještinama sve češći (čitanje, matematika i prirodne znanosti), a cilj na razini EU-a za 2030. u pogledu smanjenja	***Briše se.***

slabih rezultata na manje 15 % ostaje nedostižan u doglednoj budućnosti; budući da nezadovoljavajući obrazovni rezultati prevladavaju među učenicima u nepovoljnom položaju, što upućuje na povećanje obrazovnih nejednakosti;

Or. en

Amandman 21
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	D.a budući da su loši rezultati u osnovnim vještinama, kao što su čitanje, matematika i prirodne znanosti, sve češće u EU-u, posebno među učenicima u nepovoljnom položaju; budući da nejednakosti u obrazovanju narušavaju jednak pristup daljnjem obrazovanju, mogućnostima osposobljavanja i kvalitetnom zapošljavanju te perpetuiraju socijalnu isključenost i isključenost iz tržišta rada;

Or. en

Amandman 22
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	Da. međutim, kad je riječ o školskom okruženju, naglašava da je do smanjenja razine osnovnog znanja došlo na općoj

	razini u mnogim državama članicama i nisu pogođene samo osobe u nepovoljnom položaju;

Or. fr

Amandman 23
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava F

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
F. budući da demografski izazovi, uključujući starenje stanovništva, niske stope nataliteta i depopulaciju ruralnih područja, pri čemu se posebno mladi sele u urbana područja, snažno utječu na gospodarsku vitalnost i privlačnost regija EU-a, tržišta rada, a time i na održivost sustava socijalne skrbi, te dodatno pogoršavaju regionalne razlike u EU-u i stoga predstavljaju strukturni izazov za gospodarstvo EU-a;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 24
Pál Szekeres

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava F

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
F. budući da demografski izazovi, uključujući starenje stanovništva, niske stope nataliteta i depopulaciju ruralnih područja, pri čemu se posebno mladi sele u urbana područja, snažno utječu na gospodarsku vitalnost i privlačnost regija EU-a, tržišta rada, a time i na održivost sustava socijalne skrbi, te dodatno	F. budući da demografski izazovi, uključujući starenje stanovništva, niske stope nataliteta i depopulaciju ruralnih područja, pri čemu se posebno mladi sele u urbana područja, ***zbog kojih rast produktivnosti EU-a kontinuirano zaostaje za Sjedinjenim Američkim Državama,*** snažno utječu na gospodarsku

pogoršavaju regionalne razlike u EU-u i stoga predstavljaju strukturni izazov za gospodarstvo EU-a;	vitalnost i privlačnost regija EU-a, tržišta rada, a time i na održivost sustava socijalne skrbi, te dodatno pogoršavaju regionalne razlike u EU-u i stoga predstavljaju strukturni izazov za gospodarstvo EU-a;

Or. en

Amandman 25
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava F

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
F. budući da demografski izazovi, uključujući starenje stanovništva, niske stope nataliteta i depopulaciju ruralnih područja, pri čemu se posebno mladi sele u urbana područja, snažno utječu na gospodarsku vitalnost i privlačnost regija EU-a, tržišta rada, a time i na održivost sustava socijalne skrbi, te dodatno pogoršavaju regionalne razlike u EU-u i stoga predstavljaju strukturni izazov za gospodarstvo EU-a;	F. budući da demografski izazovi, uključujući starenje stanovništva, niske stope nataliteta i depopulaciju ruralnih područja, pri čemu se posebno mladi sele u urbana područja, snažno utječu na gospodarsku vitalnost i privlačnost regija EU-a, tržišta rada, ***javnu infrastrukturu,*** a time i na održivost sustava socijalne skrbi, te dodatno pogoršavaju regionalne razlike u EU-u i stoga predstavljaju strukturni izazov za gospodarstvo EU-a;

Or. en

Amandman 26
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	F.a budući da bi demografski izazovi, posebno starenje stanovništva, niske stope nataliteta i depopulacija ruralnih područja, ako se ništa ne poduzme, mogli pogoršati ekonomske nejednakosti i naštetiti društvenom napretku; budući da

su nedostatak univerzalnog pristupa javnim uslugama skrbi o djeci (za dob 0 – 3) i tercijarnom obrazovanju, nedostatak ili nedostatnost dječjih doplataka te nedostatan plaćeni roditeljski dopust temeljni uzroci niske stope nataliteta; budući da integracija migranata u tržište rada može smanjiti manjak radne snage na tržištu rada;

Or. en

Amandman 27
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava G

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
G. budući da ***se*** manjak radne snage i vještina, potaknut demografskim promjenama, potražnjom za novim vještinama i ***lošim radnim uvjetima u određenim sektorima, povećava*** diljem EU-a;	G. budući da ***je*** manjak radne snage i vještina, potaknut demografskim promjenama ***i tranzicijama***, potražnjom za novim vještinama i ***kvalitetnom zapošljavanju, koje karakteriziraju veće plaće i stabilnost radnih mjesta, kao i za integracijom državljana trećih zemalja u tržište rada; budući da se loši radni uvjeti povećavaju*** diljem EU-a ***i izravno ograničavaju sposobnost EU-a da privuče i zadrži talente iz trećih zemalja i Unije***;

Or. en

Amandman 28
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Rachel Blom
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava G

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*

G. budući da se manjak radne snage ***i vještina***, potaknut ***demografskim promjenama,*** potražnjom za novim vještinama ***i lošim radnim uvjetima*** u određenim sektorima, povećava diljem EU-a;	G. budući da se manjak ***kvalificirane*** radne snage, potaknut ***dosad nezabilježenim padom stope nataliteta u svim državama članicama, sve većim iseljavanjem mladih kvalificiranih europskih radnika i*** potražnjom za novim vještinama u određenim sektorima, povećava diljem EU-a;

Or. fr

Amandman 29
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava G

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
G. budući da se manjak radne snage i vještina, potaknut demografskim promjenama, potražnjom za novim vještinama i lošim radnim uvjetima u određenim sektorima, povećava diljem EU-a;	G. budući da se manjak radne snage i vještina, potaknut demografskim promjenama, potražnjom za novim vještinama ***za zelenu i digitalnu tranziciju*** i lošim radnim uvjetima ***te neusklađenosti ponuđenih i traženih vještina*** u određenim sektorima, povećava diljem EU-a;

Or. en

Amandman 30
Pál Szekeres

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava G

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
G. budući da se manjak radne snage i vještina, potaknut demografskim promjenama, potražnjom za novim vještinama i lošim radnim uvjetima u određenim sektorima, povećava diljem EU-a;	G. budući da se manjak radne snage i vještina, potaknut demografskim promjenama, potražnjom za novim vještinama i lošim radnim uvjetima ***te nedostatkom ulaganja u robotiku*** u određenim sektorima, povećava diljem EU-a;

Or. en

Amandman 31
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava Ga (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	G.a budući da izvješće Eurofounda iz 2024 pokazuje da stope samoubojstva nakon desetljeća u padu polako rastu od 2021.; budući da je potrebno učiniti više kako bi se uklonili uzroci poremećaja psihičkog zdravlja u radnim i životnim uvjetima[4a];
	[4a] Eurofound (u pripremi za 2025.), Mental health in the European Union and Norway: risk groups, trends, services and policies (Mentalno zdravlje u Europskoj uniji i Norveškoj: rizične skupine, trendovi, usluge i politike)

Or. en

Amandman 32
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava Gb (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	G.b budući da socijalna ekonomija odnosno socijalna poduzeća obuhvaćaju različite vrste privatnih subjekata, koji su neovisni od javnih tijela, kao što su zadruge, društva za uzajamnu pomoć, udruge (uključujući humanitarne organizacije), zaklade (uključujući socijalna poduzeća za radnu integraciju i druge pravne oblike ovisno o svakoj

državi članici EU-a); budući da je ta raznolika poduzeća i organizacije, koje djeluju u svim područjima djelovanja, dijele snažan identitet koji se temelji na zajedničkim vrijednostima i značajkama, kao što su davanje prednosti ljudima i društvenom cilju nad kapitalom, rodna jednakost, lokalna i regionalna odgovornost, osjetljivost na klimatske i okolišne probleme, uključivost te demokratsko upravljanje i ponovno ulaganje većeg dijela dobiti kako bi se postigli ciljevi održivog razvoja poduzeća ili subjekta ili ciljevi od zajedničkog i općeg interesa zbog čega je ograničena raspodjela dobiti i imovine među članovima ili dioničarima;

Or. en

Amandman 33
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava Gb (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	G.b budući da u kontekstu izrazito sporog smanjenja razlike u plaćama između spolova, istraživanja Eurofounda pokazuju da mnoge države članice do sad nisu provele nikakve mjere za transparentnost plaća, a većinom nacionalnih instrumenata[3b] koji su trenutno na snazi se rad još uvijek ne smatra jednakovrijednim[3a];
	[3a] Eurofound forthcoming 2025 research, Further experiences with pay transparency (Dodatna iskustva s transparentnosti plaća)
	[3b] Eurofound (2021), Gender pay transparency: Advancing the cause through a truly European proposal,

Article (Transparentnost plaća između spolova: promicanje transparentnosti istinski europskim prijedlogom), 18. lipnja 2021.

Or. en

Amandman 34
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava H

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
H. budući da pravedna mobilnost radne snage nudi mogućnosti za poduzeća i radnike te bi je trebalo promicati unutar EU-a, kao i među radnicima iz trećih zemalja, uz istodobno jamčenje poštovanja i provedbe radničkih i socijalnih prava zakonitim migracijskim putovima;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 35
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava H

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
H. budući da pravedna mobilnost radne snage nudi mogućnosti za poduzeća i radnike te bi je trebalo promicati unutar EU-a, kao i među radnicima iz trećih zemalja, uz istodobno jamčenje poštovanja i provedbe radničkih i socijalnih prava zakonitim migracijskim putovima;	H. budući da pravedna mobilnost radne snage nudi mogućnosti za poduzeća i radnike te bi je trebalo promicati unutar EU-a, kao i među radnicima iz trećih zemalja, uz istodobno jamčenje poštovanja i provedbe radničkih i socijalnih prava zakonitim migracijskim putovima***, kao i jednako postupanje i nediskriminacija,***

među ostalim u pogledu mogućnosti prijenosa stečenih povlastica uz zaposlenje na jedinstvenom tržištu;

Or. en

Amandman 36
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava H

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
H. budući da ***pravedna*** mobilnost radne snage nudi mogućnosti za poduzeća i radnike te bi je trebalo promicati unutar EU-a, kao i među radnicima iz trećih zemalja, uz istodobno jamčenje poštovanja i provedbe radničkih i socijalnih prava zakonitim migracijskim putovima;	H. budući da ***je*** mobilnost radne snage ***sadržana u Ugovorima i*** nudi mogućnosti za poduzeća i radnike te bi je trebalo promicati unutar EU-a, kao i među radnicima iz trećih zemalja, uz istodobno ***potpuno*** jamčenje poštovanja i provedbe radničkih i socijalnih prava***, uključujući za državljane trećih zemalja,*** zakonitim migracijskim putovima ***i borbom protiv neprijavljenog rada***;

Or. en

Amandman 37
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava Ha (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	H.a budući da je prema istraživanju Eurofounda industrijska demokracija usko povezana s kvalitetom radnog mjesta i zapošljavanja te industrijske konkurentnost, a ažurirani indeksi industrijske demokracije i radnih odnosa pokazuju oprečnu situaciji u kojoj male skupine država članica imaju vrlo dobre ili vrlo loše rezultate te je od 2008. do 2021. zabilježen obrazac uzlazne

divergencije industrijske demokracije[4a]

[4a] https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2023/measuring-key-dimensions-industrial-relations-and-industrial-democracy#:~:text=Executive%20summary,quality%20of%20work%20and%20employment

Or. en

Amandman 38
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava I

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
I. budući da je, u kontekstu misije Međunarodne organizacije rada za promicanje socijalne pravde, pošteno i dostojanstveno radno okruženje za sve u središtu temeljnih načela i prava na radu, uključujući slobodu udruživanja i pravo na kolektivno pregovaranje, uklanjanje svih oblika prisilnog rada, učinkovito uklanjanje dječjeg rada, uklanjanje diskriminacije pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja te pravo na sigurno i zdravo radno okruženje; budući da ***te obveze ne poštuju sve*** države članice ***EU-a***;	I. ***budući da Međunarodnu organizaciju rada njezina trostrana struktura i članstvo čine predvodnicom u globalnim radnim standardima;*** budući da je, u kontekstu misije Međunarodne organizacije rada za promicanje socijalne pravde, pošteno i dostojanstveno radno okruženje za sve u središtu temeljnih načela i prava na radu, uključujući slobodu udruživanja i pravo na kolektivno pregovaranje, uklanjanje svih oblika prisilnog rada, učinkovito uklanjanje dječjeg rada, uklanjanje diskriminacije pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja te pravo na sigurno i zdravo radno okruženje; budući da ***se u provedbi i izvršavanju tih obveza neke*** države članice ***suočavaju s izazovima***;

Or. en

Amandman 39
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	I.a budući da socijalni partneri i organizacije civilnog društva imaju ključnu ulogu u osiguravanju pristojnih radnih uvjeta i promicanju socijalne pravde i jednakosti;

Or. en

Amandman 40
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	I.a budući da su u kontekstu EU-a ta prava zaštićena Ugovorima EU-a, Poveljom o temeljnim pravima i pravnom stečevinom EU-a o radnom pravu;

Or. en

Amandman 41
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 1.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
1. smatra da bi Komisija i Vijeće trebali pojačati napore u cilju provedbe europskog stupa socijalnih prava, u skladu s ***akcijskim planom iz ožujka 2021. i*** Izjavom iz La Hulpea kako bi se ostvarili glavni ciljevi do 2030.;	1. smatra da bi Komisija i Vijeće trebali pojačati napore u cilju provedbe europskog stupa socijalnih prava, u skladu s Izjavom iz La Hulpea***, i ambicioznim ažuriranjem Akcijskog plana konkretnim mjerama i prijedlozima za postizanje napretka u socijalnoj konvergenciji, posebno*** kako bi se ostvarili glavni ciljevi

	do 2030.; ***poziva Komisiju da kao dio ažuriranog Akcijskog plana procijeni trenutačne ciljeve kako i osigurala da su i dalje relevantni u trenutačnom socijalnom i radnom kontekstu te kako i ih po potrebi ažurirala ili dodala;***

Or. en

Amandman 42
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 1.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
1. smatra da bi Komisija i ***Vijeće*** trebali pojačati napore u cilju provedbe europskog stupa socijalnih prava, u skladu s akcijskim planom iz ožujka 2021. i Izjavom iz La Hulpea kako bi se ostvarili glavni ciljevi do 2030.;	1. smatra da bi Komisija i ***države članice*** trebali pojačati napore u cilju provedbe europskog stupa socijalnih prava, u skladu s ***Uredbom (EU) 2024/1263,*** akcijskim planom iz ožujka 2021. i Izjavom iz La Hulpea kako bi se ostvarili glavni ciljevi do 2030.; ***poziva Komisiju da iznese novi akcijski plan koji će uključivati nove glavne ciljeve kao i zakonodavne inicijative za potpunu provedbu europskog stupa socijalnih prava;***

Or. en

Amandman 43
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	1.a žali zbog toga što se Europska komisija odmaknula od svoje predanosti društvenom napretku i postizanju ciljeva

održivog razvoja i okrenula programu konkurentnosti, pojednostavnjenja i deregulacije te odbacila socijalne i zelene obveze, podsjeća da su socijalna i gospodarska otpornost, uključujući europski stup socijalnih prava, među zajedničkim ciljevima Unije;

Or. en

Amandman 44
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	1.a podsjeća na to da je u UN-ovom Programu održivog razvoja i povezanim ciljevima prepoznato da je iskorjenjivanje siromaštva u svim njegovim oblicima i dimenzijama, uključujući ekstremno siromaštvo, najveći globalni izazov i nužna obveza za održiv razvoj i da nitko ne bi smio biti zapostavljen, a prvo bi trebalo doprijeti do onih koji su najviše u zaostatku;

Or. en

Amandman 45
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 1.b (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	1.b izražava zabrinutost zbog toga što ciljevi održivog razvoja nisu izričito navedeni u Političkim smjernicama sadašnje predsjednice Europske komisije i pozdravlja činjenicu da se u misiji navodi

da će svaki član kolegija osigurati ostvarivanje ciljeva EU-a, kao i ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda u okviru svojih područja politike;

Or. en

Amandman 46
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 1.c (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	1.c žali zbog općeg kašnjenja u napretku u ostvarivanju ciljeva održivog razvoja diljem EU-a, pri čemu je tempo napretka ostvarivanja ciljeva održivog razvoja u razdoblju od 2020. do 2023. bio više od dva puta niži (+0,8 bodova) od razdoblja od 2016. do 2019. (+1,9 bodova);

Or. en

Amandman 47
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 1.d (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	1.d naglašava da su ciljevi održivog razvoja uglavnom program ulaganja, posebno u ljudski kapital (obrazovanje, zdravlje, socijalna zaštita itd.) i fizičku infrastrukturu (energija iz obnovljivih izvora i mreže, pristup tehnologiji itd.); zabrinut je zbog toga što će europski fondovi biti namijenjeni obrani i konkurentnosti na štetu programa

socijalnog razvoja;

Or. en

Amandman 48
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 1.e (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	1.e poziva Komisiju i države članice da surađuju s Europskim parlamentom u razvoju novog europskog socijalnog plana za budućnost s jasnim obvezama i ulaganjima u sljedeća područja: smanjenje rizika od siromaštva i socijalne isključenosti Europljana te postizanje nulte neto stope emisija u EU-u do 2050.;

Or. en

Amandman 49
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek, Rachel Blom
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 2.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
2. prepoznaje kontinuiranu relevantnost ***i važnost te međusobnu povezanost*** triju ključnih tema Svjetskog sastanka na vrhu o društvenom razvoju održanog 1995. u Kopenhagenu, koje se smatraju trima stupovima društvenog razvoja, a to su iskorjenjivanje siromaštva, potpuna i produktivna zaposlenost i dostojanstven rad za sve te socijalna uključenost;	2. prepoznaje kontinuiranu relevantnost triju ključnih tema Svjetskog sastanka na vrhu o društvenom razvoju održanog 1995. u Kopenhagenu, koje se smatraju trima stupovima društvenog razvoja, a to su iskorjenjivanje siromaštva, potpuna i produktivna zaposlenost i dostojanstven rad za sve te socijalna uključenost***, kao i to da one ne smiju biti protivne državama članicama s izravnim ili neizravnim ciljem promicanja***

imigracije iz trećih zemalja;

Or. fr

Amandman 50
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 2.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
2. prepoznaje kontinuiranu relevantnost i važnost te međusobnu povezanost triju ključnih tema Svjetskog sastanka na vrhu o društvenom razvoju održanog 1995. u Kopenhagenu, koje se smatraju trima stupovima društvenog razvoja, a to su iskorjenjivanje siromaštva, potpuna i produktivna zaposlenost i dostojanstven rad za sve te socijalna uključenost;	2. prepoznaje kontinuiranu relevantnost i važnost te međusobnu povezanost ***i međusobno nadopunjavanje*** triju ključnih tema Svjetskog sastanka na vrhu o društvenom razvoju održanog 1995. u Kopenhagenu, koje se smatraju trima stupovima društvenog razvoja, a to su iskorjenjivanje siromaštva, potpuna i produktivna zaposlenost i dostojanstven rad za sve te socijalna uključenost;

Or. en

Amandman 51
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	2.a potiče države članice UN-a da podrže i promiču ulogu socijalnih partnera i organizacija civilnog društva na svojim državnim područjima te da osiguraju njihovo smisleno uključivanje u pripremu sastanka na vrhu i daljnjeg postupanja nakon njega; ističe da snažno sudjelovanje više dionika u donošenju politika i djelotvornom kolektivnom pregovaranju može znatno doprinijeti napretku prema ciljevima socijalnog razvoja;

Or. en

Amandman 52
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 3.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
3. naglašava važnost korištenja pregleda socijalnih pokazatelja i okvira za socijalnu konvergenciju za utvrđivanje rizika u područjima smanjenja nejednakosti, jačanja sustava socijalne zaštite i promicanja pristojnih radnih uvjeta ***i mjera potpore za radnike kako bi savladali izazove*** tranzicija kao i za praćenje napretka u tim područjima; naglašava da je u tom pogledu potrebno osigurati održivu, socijalno pravednu i uključivu Europu u kojoj su socijalna prava u potpunosti očuvana i zaštićena; podsjeća da građani EU-a socijalnu Europu smatraju jednim od svojih prioriteta;	3. ***ističe da bi Komisija hitno trebala predstaviti paket mjera za kvalitetna radna mjesta, uključujući potrebne zakonodavne inicijative i ulaganja kako bi se osigurala kvalitetna radna mjesta;*** naglašava važnost korištenja pregleda socijalnih pokazatelja i okvira za socijalnu konvergenciju za utvrđivanje rizika u područjima smanjenja nejednakosti, jačanja sustava socijalne zaštite i promicanja pristojnih radnih uvjeta ***za osiguravanje pravednosti*** tranzicija kao i za praćenje napretka u tim područjima***, čime se osigurava uzlazna socijalna konvergencija i uzlazna konvergencija plaća***; naglašava da je u tom pogledu potrebno osigurati održivu, socijalno pravednu i uključivu Europu u kojoj su socijalna prava u potpunosti očuvana i zaštićena; podsjeća da građani EU-a socijalnu Europu smatraju jednim od svojih prioriteta;

Or. en

Amandman 53
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Rachel Blom
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 3.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
3. naglašava važnost korištenja pregleda socijalnih pokazatelja i okvira za socijalnu konvergenciju za utvrđivanje rizika u područjima smanjenja nejednakosti, jačanja sustava socijalne zaštite i promicanja pristojnih radnih uvjeta i mjera potpore za radnike kako bi savladali izazove tranzicija kao i za praćenje napretka u tim područjima; naglašava da je u tom pogledu potrebno osigurati održivu, socijalno pravednu i uključivu Europu u kojoj su socijalna prava u potpunosti očuvana i zaštićena; podsjeća da građani EU-a socijalnu Europu smatraju jednim od svojih prioriteta;	3. naglašava važnost korištenja pregleda socijalnih pokazatelja i okvira za socijalnu konvergenciju za utvrđivanje rizika u područjima smanjenja nejednakosti, jačanja sustava socijalne zaštite i promicanja pristojnih radnih uvjeta i mjera potpore za radnike kako bi savladali izazove tranzicija ***s jednog radnog mjesta na drugo,*** kao i za praćenje napretka u tim područjima; naglašava da je u tom pogledu potrebno osigurati održivu, socijalno pravednu i uključivu Europu ***za Europljane*** u kojoj su socijalna prava u potpunosti očuvana i zaštićena; podsjeća da građani EU-a socijalnu Europu smatraju jednim od svojih prioriteta ***za sebe***;

Or. fr

Amandman 54
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 4.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
4. ***odlučno poziva države članice*** da ***potiču demokraciju na radnom mjestu, socijalni dijalog i kolektivno pregovaranje te zaštitu*** prava radnika, posebno u kontekstu ***zelene i*** digitalne ***tranzicije,*** te da ***osiguraju*** jednaku plaću za jednak rad za muškarce i žene***, povećaju transparentnost plaća i riješe pitanje rodne nejednakosti kako bi se uklonila razlika u plaćama između spolova u EU-u***;	4. ***preporučuje državama članicama*** da ***zaštite*** prava radnika, posebno u kontekstu digitalne ***i ekološke transformacije,*** te da ***promiču*** jednaku plaću za jednak rad za muškarce i žene;

Or. fr

Amandman 55

Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 4.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
4. odlučno poziva države članice da potiču demokraciju na radnom mjestu, socijalni dijalog i kolektivno pregovaranje te zaštitu prava radnika, posebno u kontekstu zelene i digitalne tranzicije, te da osiguraju jednaku plaću za jednak rad za muškarce i žene, povećaju transparentnost plaća i riješe pitanje rodne nejednakosti kako bi se uklonila razlika u plaćama između spolova u EU-u;	4. odlučno poziva ***Komisiju i*** države članice da potiču demokraciju na radnom mjestu, socijalni dijalog i kolektivno pregovaranje te zaštitu prava radnika, posebno u kontekstu zelene i digitalne tranzicije, te da osiguraju jednaku plaću za jednak rad za muškarce i žene, povećaju transparentnost plaća i riješe pitanje rodne nejednakosti kako bi se uklonila razlika u plaćama između spolova u EU-u; ***naglašava da je potrebno dodijeliti dostatna sredstva u sljedeći VFP kako bi se podupro socijalni dijalog i kolektivno pregovaranje i ojačala izgradnja kapaciteta socijalnih partnera;***

Or. en

Amandman 56
Isabelle Le Callennec

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 4.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
4. ***odlučno*** poziva države članice da potiču demokraciju ***na radnom mjestu***, socijalni dijalog i kolektivno pregovaranje te zaštitu prava radnika, posebno u kontekstu zelene i digitalne tranzicije, te da osiguraju jednaku plaću za jednak rad za muškarce i žene, povećaju transparentnost plaća i riješe pitanje rodne nejednakosti kako bi se uklonila razlika u plaćama između spolova u EU-u;	4. poziva države članice da potiču demokraciju, socijalni dijalog i kolektivno pregovaranje te zaštitu prava radnika, posebno u kontekstu zelene i digitalne tranzicije, te da osiguraju jednaku plaću za jednak rad za muškarce i žene, povećaju transparentnost plaća***, podupiru integraciju osoba s invaliditetom u svijet rada i njihov pristup odgovarajućem stanovanju*** i riješe pitanje rodne nejednakosti kako bi se uklonila razlika u plaćama između spolova u EU-u;

Or. fr

Amandman 57
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 4.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
4. odlučno poziva države članice da potiču demokraciju na radnom mjestu, socijalni dijalog i ***kolektivno pregovaranje te*** zaštitu prava radnika***, posebno u kontekstu zelene i digitalne tranzicije,*** te da osiguraju jednaku plaću za jednak rad za muškarce i žene, povećaju transparentnost plaća i riješe pitanje rodne nejednakosti kako bi se uklonila razlika u plaćama između spolova u EU-u;	4. odlučno poziva države članice da potiču demokraciju na radnom mjestu, socijalni dijalog i zaštitu prava radnika te da osiguraju jednaku plaću za jednak rad za muškarce i žene, povećaju transparentnost plaća i riješe pitanje rodne nejednakosti kako bi se uklonila razlika u plaćama između spolova u EU-u;

Or. en

Amandman 58
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 4.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
4. odlučno poziva države članice da potiču demokraciju na radnom mjestu, socijalni dijalog i kolektivno pregovaranje te zaštitu prava radnika, posebno u kontekstu zelene i digitalne tranzicije, te da osiguraju jednaku plaću za jednak rad za muškarce i žene, povećaju transparentnost plaća i riješe pitanje rodne nejednakosti kako bi se ***uklonila razlika*** u plaćama između spolova u EU-u;	4. odlučno poziva države članice da potiču demokraciju na radnom mjestu, socijalni dijalog i kolektivno pregovaranje te zaštitu prava radnika, posebno u kontekstu zelene i digitalne tranzicije, te da osiguraju jednaku plaću za jednak rad za muškarce i žene, povećaju transparentnost plaća i riješe pitanje rodne nejednakosti kako bi se ***uklonile razlike*** u plaćama***, mirovinama i zapošljavanju*** između spolova u EU-u;

Or. en

Amandman 59
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	4.a poziva na povećanje plaća kako bi se osiguralo da plaće jamče pristojan životni standard i potaknula uzlazna konvergencija plaća, među ostalim promicanjem kolektivnog pregovaranja i potpunom provedbom Direktive (EU) 2022/2041 o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji; nadalje ponavlja važnost osiguravanja isplate pristojnih primjerenih plaća u globalnim lancima opskrbe i poziva na odgovornost multinacionalnih poduzeća u tom pogledu, među ostalim obvezujućim zakonodavstvom o dužnoj pažnji kojim se poštuju prakse pravednih plaća izvan EU-a;

Or. en

Amandman 60
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 5.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
5. poziva na jačanje napora u borbi protiv diskriminacije ***i*** uznemiravanja u svijetu rada;	5. poziva na jačanje napora u borbi protiv ***nasilja,*** diskriminacije ***ili*** uznemiravanja u svijetu rada***, uključujući u digitalnim okruženjima***; ***naglašava važnost preventivnih i zaštitnih mjera na radnom mjestu za zaštitu dobrobiti radnika te njihova fizičkog i mentalnog zdravlja; primjećuje porast psiholoških***

poteškoća povezanih s radom, uključujući sindrom izgaranja na poslu, anksioznost i posttraumatski stres, koji su povezani s novim oblicima organizacije rada, stalnom povezanošću i digitalnim nadzorom; poziva Komisiju da zaštiti mentalno zdravlje radnika i ponovno ističe hitnu potrebu za zakonodavnom inicijativom za sprečavanje psihosocijalnih rizika na radnom mjestu;

Or. en

Amandman 61
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	5.a podsjeća na ulogu relevantnih europskih fondova kao što su ESF+, Socijalni fond za klimatsku politiku i Mehanizam za oporavak i otpornost u borbi protiv siromaštva i socijalne isključenosti te potiče države članice da uz potporu Komisije u potpunosti iskoriste svoj potencijal u tom pogledu; naglašava potrebu za snažnim samostalnim instrumentima za borbu protiv siromaštva i socijalne isključenosti u sljedećem VFO-u;

Or. en

Amandman 62
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	5.a poziva Komisiju i države članice da

primijene rodno osviještenu politiku u svim područjima politika i zakonodavnim aktima; podsjeća da se socijalna uključenost i pravednost nikada neće stvarno postići bez jednakog postupanja;

Or. en

Amandman 63
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 5.b (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	5.b nadalje podsjeća na ulogu Europske unije u socijalnom razvoju trećih zemalja, među ostalim fondovima kao što je Globalna Europa; duboko žali zbog toga što je niz zemalja povukao financijska sredstva za razvoj, uključujući socijalni razvoj, što ima razoran učinak na živote i egzistenciju ljudi; potiče Europsku uniju da nastavi svoju snažnu predanost podupiranju socijalnog razvoja u inozemstvu u okviru trenutačnog i sljedećeg VFO-u kako bi se osigurala stabilnost i stabilno financiranje te da surađuje sa svim relevantnim akterima kako bi se osigurala kontinuirana predanost ciljevima socijalnog razvoja na globalnoj razini;

Or. en

Amandman 64
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 6.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
6. poziva na holistički pristup socijalnoj zaštiti i uključenosti te na predlaganje ambiciozne strategije popraćene dostatnom potporom u sljedećem višegodišnjem financijskom okviru (VFO), na temelju predstojećeg izvješća Parlamenta o vlastitoj inicijativi o strategiji EU-a za borbu protiv siromaštva i ambicioznog plana cjenovno pristupačnog stanovanja za rješavanje stambene krize i borbu protiv beskućništva;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 65
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 6.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
6. poziva na holistički pristup socijalnoj zaštiti i uključenosti te na predlaganje ambiciozne strategije popraćene dostatnom potporom u sljedećem višegodišnjem financijskom okviru (VFO), na temelju predstojećeg izvješća Parlamenta o vlastitoj inicijativi o strategiji EU-a za borbu protiv siromaštva i ambicioznog plana cjenovno pristupačnog stanovanja za rješavanje stambene krize i borbu protiv beskućništva;	6. poziva na holistički pristup ***iskorjenjivanju siromaštva,*** socijalnoj zaštiti i uključenosti te na predlaganje ambiciozne strategije popraćene dostatnom potporom u sljedećem višegodišnjem financijskom okviru (VFO), na temelju predstojećeg izvješća Parlamenta o vlastitoj inicijativi o strategiji EU-a za borbu protiv siromaštva i ambicioznog plana cjenovno pristupačnog stanovanja za rješavanje stambene krize i borbu protiv beskućništva; ***naglašava da te nove inicijative moraju nadopuniti druge povezane strategije EU-a, kao što su Plan za prava žena, Strategija o pravima osoba s invaliditetom i jamstvo za djecu, kako bi se osigurao intersekcijski pristup višedimenzionalnoj prirodi siromaštva;***

Or. en

Amandman 66
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 6.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
6. poziva na ***holistički pristup socijalnoj zaštiti i uključenosti*** te na predlaganje ambiciozne strategije popraćene dostatnom potporom u sljedećem višegodišnjem financijskom okviru (VFO), ***na temelju predstojećeg izvješća Parlamenta o vlastitoj inicijativi o strategiji EU-a za borbu protiv siromaštva i ambicioznog plana cjenovno pristupačnog stanovanja za rješavanje stambene krize i borbu protiv beskućništva***;	6. poziva na ***socijalnu zaštitu i uključenost*** te na predlaganje ambiciozne strategije popraćene dostatnom potporom u sljedećem višegodišnjem financijskom okviru (VFO), ***što bi osiguralo da je socijalno ulaganje na jednakoj razini kao i ulaganje u obranu ili konkurentnost***; ***podsjeća da je Komisija već 2020. procijenila manjak socijalnih ulaganja[5a] na godišnji iznos od 192 milijarde manje nego što je potrebno za zadovoljavanje potreba građana: 120 milijardi EUR za zdravstvo, 57 milijardi EUR za cjenovno pristupačno stanovanje i 15 milijardi EUR za obrazovanje***;
	[5a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52020SC0098

Or. en

Amandman 67
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	6.a podsjeća da su razine minimalnog dohotka uglavnom znatno ispod nacionalnih pragova siromaštva; potiče države članice da u potpunosti provedu Preporuku Vijeća o primjerenom minimalnom dohotku;

Or. en

Amandman 68
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 6.b (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	6.b naglašava da bi okvirna direktiva EU-a o primjerenom minimalnom dohotku i aktivnom uključivanju, u skladu s načelom supsidijarnosti, pridonijela ostvarenju ciljeva smanjenja siromaštva i socijalne isključenosti te poticanja integracije osoba odsutnih s tržišta rada;

Or. en

Amandman 69
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 7.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
7. ***potiče sve države članice*** da ulože dodatne napore u rješavanje problema siromaštva djece provedbom svojeg nacionalnog akcijskog plana ***za europsko jamstvo za djecu te poziva na to da u sljedećem VFO-u plan raspolaže namjenskim proračunom s dostatnim sredstvima***;	7. ***preporuča državama članicama*** da ulože dodatne napore u rješavanje problema siromaštva djece provedbom svojeg nacionalnog akcijskog plana;

Or. fr

Amandman 70

Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 7.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
7. potiče sve države članice da ulože dodatne napore u rješavanje problema siromaštva djece provedbom svojeg nacionalnog akcijskog plana za europsko jamstvo za djecu te poziva na to da u sljedećem VFO-u plan ***raspolaže*** namjenskim proračunom ***s dostatnim sredstvima***;	7. potiče sve države članice da ulože dodatne napore u rješavanje problema siromaštva djece provedbom svojeg nacionalnog akcijskog plana za europsko jamstvo za djecu te poziva ***Komisiju*** na to da u sljedećem VFO-u plan ***osigura raspolaganje*** namjenskim proračunom ***od najmanje 20 milijardi EUR***;

Or. en

Amandman 71
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 7.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
7. potiče sve države članice da ulože dodatne napore u rješavanje problema siromaštva djece provedbom svojeg nacionalnog akcijskog plana za europsko jamstvo za djecu te poziva na to da u sljedećem VFO-u plan raspolaže namjenskim proračunom ***s dostatnim sredstvima***;	7. potiče sve države članice da ulože dodatne napore u rješavanje problema siromaštva djece provedbom svojeg nacionalnog akcijskog plana za europsko jamstvo za djecu te poziva na to da u sljedećem VFO-u plan raspolaže namjenskim proračunom ***od najmanje 20 milijardi EUR***;

Or. en

Amandman 72
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 7.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
7. potiče sve države članice da ulože dodatne napore u rješavanje problema siromaštva djece provedbom svojeg nacionalnog akcijskog plana za europsko jamstvo za djecu te poziva na to da u sljedećem VFO-u plan raspolaže namjenskim proračunom ***s dostatnim sredstvima***;	7. potiče sve države članice da ulože dodatne napore u rješavanje problema siromaštva djece provedbom svojeg nacionalnog akcijskog plana za europsko jamstvo za djecu te poziva na to da u sljedećem VFO-u plan raspolaže namjenskim proračunom ***od 20 milijardi EUR***;

Or. en

Amandman 73
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 7.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
7. potiče sve države članice da ulože dodatne napore u rješavanje problema siromaštva djece provedbom svojeg nacionalnog akcijskog plana za europsko jamstvo za djecu te poziva na to da u sljedećem VFO-u plan raspolaže ***namjenskim proračunom*** s dostatnim sredstvima;	7. potiče sve države članice da ulože dodatne napore u rješavanje problema siromaštva djece provedbom svojeg nacionalnog akcijskog plana za europsko jamstvo za djecu te poziva na to da u sljedećem VFO-u plan raspolaže s dostatnim sredstvima;

Or. en

Amandman 74
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	7.a poziva Komisiju i države članice da u potpunosti provedu europsku strategiju za skrb kojom se osiguravaju kvalitetne, cjenovno pristupačne i dostupne usluge

	skrbi diljem EU-a; naglašava potrebu za priznavanjem skrbi kao socijalnog i gospodarskog ulaganja, u skladu s 18. načelom europskog stupa socijalnih prava; potiče razvoj obvezujućih mjera na razini EU-a i na globalnoj razini kako bi se skrb prepoznala kao zajedničko dobro, poboljšali radni uvjeti u sektoru skrbi, promicala rodna ravnopravnost i osigurale dostupne, cjenovno pristupačne i kvalitetne usluge skrbi za sve;

Or. en

Amandman 75
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 8.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je potrebno posvetiti dodatnu pozornost utjecaju ***dvostruke tranzicije (zelene i*** digitalne***)*** na svijet rada jačanjem načela „ljudske kontrole” ***u pogledu umjetne inteligencije novom pravnom inicijativom o umjetnoj inteligenciji na radnom mjestu i algoritamskom upravljanju***; ističe potrebu za stvaranjem održivih kvalitetnih radnih mjesta ***uz istodobno jačanje pravnog okvira za upravljanje tranzicijom i njezino predviđanje, promicanje uloge i sudjelovanja socijalnih partnera te integracije na tržište rada***;	8. naglašava da je potrebno posvetiti dodatnu pozornost utjecaju digitalne ***i zelene transformacije*** na svijet rada jačanjem načela „ljudske kontrole”; ističe potrebu za stvaranjem održivih kvalitetnih radnih mjesta;

Or. fr

Amandman 76
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 8.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je potrebno ***posvetiti dodatnu pozornost utjecaju dvostruke tranzicije (zelene i digitalne) na svijet rada jačanjem načela*** „ljudske kontrole” ***u pogledu umjetne inteligencije novom pravnom inicijativom*** o umjetnoj inteligenciji ***na radnom mjestu*** i algoritamskom upravljanju; ističe potrebu za stvaranjem održivih kvalitetnih radnih mjesta ***uz istodobno*** jačanje pravnog okvira za upravljanje ***tranzicijom*** i ***njezino*** predviđanje, ***promicanje uloge i sudjelovanja*** socijalnih partnera te ***integracije na tržište*** rada;	8. ***pozdravlja nedavno donošenje Direktive o radu putem platformi kao ključan korak prema zaštiti radnika u digitalnom gospodarstvu i osiguravanju pravednih uvjeta i algoritamske odgovornosti;*** naglašava da je potrebno ***proširiti iste oblike zaštite na radnike u svim sektorima na koje utječe umjetna inteligencija tako da se osigura da načelo*** „ljudske kontrole” ***postane obvezujući standard te ponavlja poziv za novu pravnu inicijativu*** o umjetnoj inteligenciji i algoritamskom upravljanju ***na radnom mjestu***; ističe potrebu za stvaranjem održivih kvalitetnih radnih mjesta ***i*** jačanje pravnog ***i financijskog*** okvira za upravljanje i predviđanje, ***tranzicija, među ostalim povećanim ulaganjem fonda ESF+; naglašava važnost kolektivnog pregovaranja i uključivanja*** socijalnih partnera ***osmišljavanju*** te ***promicanje uključivih politika tržišta*** rada;

Or. en

Amandman 77
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 8.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je potrebno posvetiti dodatnu pozornost utjecaju dvostruke tranzicije (zelene i digitalne) na svijet rada jačanjem načela „ljudske kontrole” u pogledu umjetne inteligencije novom pravnom inicijativom o umjetnoj inteligenciji na radnom mjestu i algoritamskom upravljanju; ističe potrebu za stvaranjem održivih kvalitetnih radnih	8. naglašava da je potrebno posvetiti dodatnu pozornost utjecaju dvostruke tranzicije (zelene i digitalne) ***s naglaskom*** na svijet rada jačanjem načela „ljudske kontrole” u pogledu umjetne inteligencije novom pravnom inicijativom o umjetnoj inteligenciji na radnom mjestu i algoritamskom upravljanju; ističe potrebu za stvaranjem održivih kvalitetnih radnih

mjesta uz istodobno jačanje pravnog okvira za upravljanje tranzicijom i njezino predviđanje, promicanje uloge i sudjelovanja socijalnih partnera te integracije na tržište rada;	mjesta uz istodobno jačanje pravnog okvira za upravljanje tranzicijom i njezino predviđanje, promicanje uloge i sudjelovanja socijalnih partnera te integracije na tržište rada; ***upozorava na učinak umjetne inteligencije na otpad, posebno izrazito velike uporabe vodnih resursa, te poziva Komisiju da provede procjenu učinka i regulira sustave umjetne inteligencije koji nisu u skladu sa zelenom tranzicijom i klimatskim ciljevima;***

Or. en

Amandman 78
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 8.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je potrebno posvetiti dodatnu pozornost utjecaju dvostruke tranzicije (zelene i digitalne) na svijet rada jačanjem načela „ljudske kontrole” u pogledu umjetne inteligencije novom pravnom inicijativom o umjetnoj inteligenciji na radnom mjestu i algoritamskom upravljanju; ističe potrebu za stvaranjem održivih kvalitetnih radnih mjesta uz istodobno jačanje pravnog okvira za upravljanje tranzicijom i njezino predviđanje, promicanje uloge i sudjelovanja socijalnih partnera te integracije na tržište rada;	8. naglašava da je potrebno posvetiti dodatnu pozornost utjecaju dvostruke tranzicije (zelene i digitalne) na svijet rada jačanjem načela „ljudske kontrole” u pogledu umjetne inteligencije novom pravnom inicijativom o umjetnoj inteligenciji na radnom mjestu i algoritamskom upravljanju ***te pravom na isključivanje kako bi se osigurala ravnoteža između poslovnog i privatnog života***; ističe potrebu za stvaranjem održivih kvalitetnih radnih mjesta ***kako bi se zamijenila ugašena ili transformirana radna mjesta za vrijeme dvostruke tranzicije*** uz istodobno jačanje pravnog okvira za upravljanje tranzicijom i njezino predviđanje, promicanje uloge i sudjelovanja socijalnih partnera te integracije na tržište rada;

Or. en

Amandman 79
Pál Szekeres

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 8.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je potrebno posvetiti dodatnu pozornost utjecaju dvostruke tranzicije (zelene i digitalne) na svijet rada jačanjem načela „ljudske kontrole” u pogledu umjetne inteligencije novom pravnom inicijativom o umjetnoj inteligenciji na radnom mjestu ***i*** algoritamskom ***upravljanju***; ističe potrebu za stvaranjem održivih kvalitetnih radnih mjesta uz istodobno jačanje pravnog okvira za upravljanje tranzicijom i njezino predviđanje, promicanje uloge i sudjelovanja socijalnih partnera te integracije na tržište rada;	8. naglašava da je potrebno posvetiti dodatnu pozornost utjecaju dvostruke tranzicije (zelene i digitalne) na svijet rada jačanjem načela „ljudske kontrole” u pogledu umjetne inteligencije novom pravnom inicijativom o umjetnoj inteligenciji na radnom mjestu ***kao i dostupnosti jeftinije energije za farme poslužitelja povezane s*** algoritamskom ***kontrolom***; ističe potrebu za stvaranjem održivih kvalitetnih radnih mjesta uz istodobno jačanje pravnog okvira za upravljanje tranzicijom i njezino predviđanje, promicanje uloge i sudjelovanja socijalnih partnera te integracije na tržište rada;

Or. en

Amandman 80
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 9.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
9. naglašava potrebu da se dodatno osigura pružanje kvalitetnih politika osposobljavanja kojima se promiče cjeloživotno učenje i pristup takvim politikama; konstatira da programi usavršavanja, prekvalifikacije i osposobljavanja moraju biti dostupni svim radnicima, uključujući radnike s invaliditetom, te bi također trebali biti prilagođeni potrebama i mogućnostima radnika;	9. naglašava potrebu da se dodatno osigura pružanje ***kvalitetnog i besplatnog javnog obrazovanja i*** kvalitetnih politika osposobljavanja kojima se ***osigurava najmanje prihvatljiva minimalna plaća te*** promiče cjeloživotno učenje i ***univerzalan*** pristup takvim politikama; konstatira da programi usavršavanja, prekvalifikacije i osposobljavanja moraju biti dostupni svim radnicima ***zajedno s naknadom za osposobljavanje***, uključujući radnike s

invaliditetom, te bi također trebali biti prilagođeni potrebama i mogućnostima radnika; ***također ističe da bi studentski dug trebalo zamijeniti naknadom za studiranje i besplatnim sveučilišnim naknadama kako bi se izbjeglo da mladi s niskim prihodima padnu u siromaštvo;***

Or. en

Amandman 81
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 9.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
9. naglašava potrebu da se dodatno osigura pružanje kvalitetnih politika osposobljavanja kojima se promiče cjeloživotno učenje i pristup takvim politikama; konstatira da programi usavršavanja, prekvalifikacije i osposobljavanja moraju biti dostupni svim radnicima, uključujući radnike s invaliditetom, te bi također trebali biti prilagođeni potrebama i mogućnostima radnika;	9. naglašava potrebu da se dodatno osigura pružanje kvalitetnih politika osposobljavanja kojima se promiče cjeloživotno učenje i pristup takvim politikama; konstatira da programi ***strateškog*** usavršavanja, prekvalifikacije i osposobljavanja moraju biti dostupni svim radnicima, uključujući radnike s invaliditetom, te bi također trebali biti prilagođeni potrebama i mogućnostima radnika; ***poziva na uvođenje individualnog prava radnika na osposobljavanje i usavršavanje na europskoj razini;***

Or. en

Amandman 82
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 9.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
9. naglašava potrebu da se dodatno	9. naglašava potrebu da se dodatno

osigura pružanje kvalitetnih politika osposobljavanja kojima se promiče cjeloživotno učenje i pristup takvim politikama; konstatira da programi usavršavanja, prekvalifikacije i osposobljavanja moraju biti dostupni ***svim*** radnicima, uključujući radnike s invaliditetom, te bi također trebali biti prilagođeni potrebama i mogućnostima radnika;	osigura pružanje kvalitetnih politika osposobljavanja kojima se promiče cjeloživotno učenje i pristup takvim politikama; konstatira da programi usavršavanja, prekvalifikacije i osposobljavanja moraju biti dostupni ***samo europskim*** radnicima, uključujući radnike s invaliditetom, te bi također trebali biti prilagođeni potrebama i mogućnostima radnika;

Or. fr

Amandman 83
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 10.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da, s obzirom na klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;	10. naglašava da, s obzirom na klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena ***te da bi trebao postojati univerzalni pristup pravednoj tranziciji za sve***; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija; ***poziva države članice da zajamče pristup visokokvalitetnim javnim uslugama utemeljen na univerzalnim pravima i da u njih ulažu;***

Or. en

Amandman 84
Pál Szekeres

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 10.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da, ***s obzirom na klimatsku krizu i krizu*** biološke raznolikosti te ***gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija*** ili ***regija*** u EU-u ***– sadašnja*** ili ***buduća – ne bi smjela biti zapostavljena***; poziva na ***predstavljanje*** inicijativa za potporu ***i*** mladima i starijim osobama, ***kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika***, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;	10. naglašava da, ***klimatska kriza i kriza*** biološke raznolikosti te ***gospodarski i demografski izazovi ne bi smjeli zapostaviti nijednu generaciju*** ili ***regiju*** u EU-u ***bilo sadašnju*** ili ***buduću***; poziva na ***iznošenje*** inicijativa za potporu mladima i starijim osobama, ***u skladu s njihovim doprinosom u pogledu dobivanja više djece, u kontekstu jačanja međugeneracijske suradnje i*** mjera ***usmjerenih na obitelj kako bi se preokrenuo trend depopulacije regija***, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;

Or. en

Amandman 85
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 10.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da, s obzirom na klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji	10. naglašava da, s obzirom na klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; ***u tom kontekstu žali zbog novog pristupa Komisije da kohezijsku politiku upotrebljava za povećanje potrošnje na obranu; umjesto toga*** poziva

pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;	na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi ***bez prepreka***, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;

Or. en

Amandman 86
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek, Rachel Blom
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 10.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da, s obzirom na klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;	10. naglašava da, s obzirom na klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija ***bez pribjegavanja neeuropskoj imigraciji***;

Or. fr

Amandman 87
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 10.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da, s obzirom na klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući ***promet***, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;	10. naglašava da, s obzirom na klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući ***javni promet***, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, ***dugoročnu*** skrb ***te ranu i predškolsku skrb*** i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;

Or. en

Amandman 88
Isabelle Le Callennec

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 10.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da, s obzirom na klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;	10. naglašava da, s obzirom na klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama ***te osobama s invaliditetom***, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se

spriječila depopulacija;

Or. fr

Amandman 89
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 10.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da, s obzirom na ***klimatsku krizu i krizu biološke raznolikosti te*** gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;	10. naglašava da, s obzirom na gospodarske i demografske izazove, nijedna generacija ili regija u EU-u – sadašnja ili buduća – ne bi smjela biti zapostavljena; poziva na predstavljanje inicijativa za potporu i mladima i starijim osobama, kao i mjera za regije u kojima se smanjuje broj stanovnika, kao što su bolji pristup infrastrukturi, uključujući promet, digitalnu povezivost i cjenovno pristupačno stanovanje, javne usluge, zdravstvenu skrb, skrb i obrazovanje, kao i ulaganje u bolje mogućnosti zapošljavanja kako bi se spriječila depopulacija;

Or. en

Amandman 90
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 11.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
11. poziva na potporu pravednoj tranziciji radne snage i poduzeća u EU-u pri prelasku na zeleno gospodarstvo; napominje da, ako se pažljivo osmisli u okviru snažnog socijalnog dijaloga,	***Briše se.***

proces prilagodbe klimatskim promjenama i njihova ublažavanja može stvoriti snažnije ekosustave, nova dostojanstvena radna mjesta i održiva poduzeća te uključivija društva, pri čemu nitko ne smije biti zapostavljen;

Or. fr

Amandman 91
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 11.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
11. poziva na potporu pravednoj tranziciji radne snage i poduzeća u EU-u pri prelasku na zeleno gospodarstvo; napominje da, ako se pažljivo osmisli u okviru snažnog socijalnog dijaloga, proces prilagodbe klimatskim promjenama i njihova ublažavanja može stvoriti snažnije ekosustave, nova dostojanstvena radna mjesta i održiva poduzeća te uključivija društva, pri čemu nitko ne smije biti zapostavljen;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 92
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 11.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
11. poziva ***na potporu pravednoj tranziciji radne snage i*** poduzeća ***u EU-u pri prelasku na zeleno gospodarstvo***; napominje da, ***ako se pažljivo osmisli*** u okviru snažnog socijalnog dijaloga***, proces***	11. poziva ***EU i države članice da osiguraju socijalno pravednu zelenu tranziciju, uz posebnu potporu za radnike, kućanstva, regije i*** poduzeća ***pogođena strukturnim promjenama i novim***

prilagodbe klimatskim promjenama i njihova ublažavanja može stvoriti snažnije ekosustave, ***nova dostojanstvena radna mjesta i održiva poduzeća*** te uključivija društva, ***pri čemu*** nitko ne smije biti zapostavljen;

zahtjevima tržišta rada; napominje da, ***kad se oblikuju*** u okviru snažnog socijalnog dijalogа***strategije prilagodbe klimatskim promjenama i ublažavanja klimatskih promjena mogu stvoriti otporne gospodarske*** ekosustave, ***održive poslovne modele*** te uključivija društva, ***u kojima*** nitko ne smije biti zapostavljen; ***poziva na hitnu uspostavu zelenih programa socijalne zaštite i ulaganja kako bi se osigurala okolišna pravda i zaštitilo ljude od učinaka klimatskih promjena;***

Or. en

Amandman 93
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 11.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
11. poziva na potporu pravednoj tranziciji radne snage i poduzeća u EU-u pri prelasku na zeleno gospodarstvo; napominje da, ako se pažljivo osmisli u okviru snažnog socijalnog dijaloga, proces prilagodbe klimatskim promjenama i njihova ublažavanja može stvoriti snažnije ekosustave, nova dostojanstvena radna mjesta i održiva poduzeća te uključivija društva, pri čemu nitko ne smije biti zapostavljen;	11. poziva na potporu pravednoj tranziciji radne snage i poduzeća u EU-u pri prelasku na zeleno gospodarstvo; napominje da, ako se pažljivo osmisli u okviru snažnog socijalnog dijaloga, proces prilagodbe klimatskim promjenama i njihova ublažavanja može stvoriti snažnije ekosustave, nova dostojanstvena radna mjesta i održiva poduzeća te uključivija društva, pri čemu nitko ne smije biti zapostavljen; ***poziva Komisiju da predloži direktivu o pravednoj tranziciji u svijetu rada kako bi osigurala zaštitu tih načela na razini Unije;***

Or. en

Amandman 94
Pál Szekeres

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 11.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
11. poziva na potporu pravednoj tranziciji radne snage i poduzeća u EU-u pri prelasku na zeleno gospodarstvo; napominje da, ako se pažljivo osmisli u okviru snažnog socijalnog dijaloga, proces prilagodbe klimatskim promjenama i njihova ublažavanja može stvoriti snažnije ekosustave, nova dostojanstvena radna mjesta i održiva poduzeća te uključivija društva, pri čemu nitko ne smije biti zapostavljen;	11. poziva na potporu pravednoj tranziciji radne snage i poduzeća u EU-u pri ***razumnom*** prelasku na zeleno gospodarstvo; napominje da, ako se pažljivo osmisli u okviru snažnog socijalnog dijaloga, proces prilagodbe klimatskim promjenama i njihova ublažavanja može stvoriti snažnije ekosustave, nova dostojanstvena radna mjesta i održiva poduzeća te uključivija društva, pri čemu nitko ne smije biti zapostavljen;

Or. en

Amandman 95
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	11.a ističe ulogu socijalne ekonomije u doprinosu zelenoj tranziciji; napominje da mnoge organizacije socijalne ekonomije razvijaju održive i zelene prakse te pomažu ljudima da se prilagode zelenijem gospodarstvu i doprinesu njemu;

Or. en

Amandman 96
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 12.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*

12. poziva na daljnju potporu državljanima trećih zemalja kako bi se integrirali na tržište rada EU-a i iskoristili svoj puni potencijal, uz dobre radne uvjete ojačane učinkovitom integracijskom politikom, uz potpunu komplementarnost s iskorištavanjem talenata iz EU-a;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 97
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 12.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
12. poziva na daljnju potporu državljanima trećih zemalja kako bi se integrirali na tržište rada EU-a i iskoristili svoj puni potencijal, uz dobre radne uvjete ***ojačane*** učinkovitom integracijskom politikom, uz potpunu komplementarnost s iskorištavanjem talenata iz EU-a;	12. poziva na daljnju potporu državljanima trećih zemalja kako bi se integrirali na tržište rada EU-a i iskoristili svoj puni potencijal, uz dobre radne uvjete ***i uz osiguravanje jednakog postupanja ojačanih*** učinkovitom integracijskom politikom, uz potpunu komplementarnost s iskorištavanjem talenata iz EU-a; ***poziva na regulaciju migranata bez osobnih dokumenata u EU-u kako bi se osigurao put prema socijalnoj i profesionalnoj integraciji;***

Or. en

Amandman 98
Isabelle Le Callennec

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 12.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
12. poziva na ***daljnju*** potporu državljanima trećih zemalja kako bi se integrirali na tržište rada EU-a i iskoristili	12. poziva na potporu državljanima trećih zemalja ***koji se zakonito nalaze u EU-u*** kako bi se integrirali na tržište rada

svoj puni potencijal, uz dobre radne uvjete ojačane učinkovitom integracijskom politikom, uz potpunu komplementarnost s iskorištavanjem talenata iz EU-a;	EU-a i iskoristili svoj puni potencijal, uz dobre radne uvjete ojačane učinkovitom integracijskom politikom, uz potpunu komplementarnost s iskorištavanjem talenata iz EU-a;

Or. fr

Amandman 99
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 12.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
12. poziva na daljnju potporu državljanima trećih zemalja kako bi se integrirali na tržište rada EU-a i iskoristili svoj puni potencijal, uz ***dobre*** radne uvjete ojačane učinkovitom integracijskom politikom, uz potpunu komplementarnost s iskorištavanjem talenata iz EU-a;	12. poziva na daljnju potporu državljanima trećih zemalja kako bi se integrirali na tržište rada EU-a i iskoristili svoj puni potencijal, uz ***visokokvalitetna radna mjesta i visokokvalitetne*** radne uvjete ojačane učinkovitom integracijskom politikom, uz potpunu komplementarnost s iskorištavanjem talenata iz EU-a;

Or. en

Amandman 100
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 13.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
13. poziva na pomno praćenje aktivnih mjera na tržištu rada, kao i na odgovarajuću potporu dohotku i pružanje socijalne sigurnosti kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje onih koji su najudaljeniji od tržišta rada, posebno osoba s invaliditetom i Roma;	13. poziva na pomno praćenje aktivnih mjera na tržištu rada, kao i na odgovarajuću potporu dohotku i pružanje socijalne sigurnosti kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje onih koji su najudaljeniji od tržišta rada, posebno ***žena,*** osoba s invaliditetom***, radnika migranata, osoba iz LGBTIQ+ zajednice, mladih koji ulaze na tržište rada*** i Roma; ***među ostalim ljude kojima je možda potrebna***

dodatna potpora; u tom kontekstu podsjeća na poziv Parlamenta na donošenje direktive o minimalnom dohotku[1a] kako bi se dodatno poboljšala dostupnost, primjerenost i djelotvornost programa minimalnog dohotka radi promicanja uzlazne socijalne konvergencije; podsjeća da bi programi minimalnog dohotka trebali štititi osobe koje nemaju dovoljno sredstava od siromaštva i socijalne isključenosti;

1a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2023-0076_EN.html

Or. en

Amandman 101
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 13.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
13. poziva na pomno praćenje aktivnih mjera na tržištu rada, kao i na odgovarajuću potporu dohotku i pružanje socijalne sigurnosti kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje onih koji su najudaljeniji od tržišta rada***, posebno osoba s invaliditetom i Roma***;	13. poziva na pomno praćenje aktivnih mjera na tržištu rada ***uključujući jednak pristup kvalitetnim radnim mjestima***, kao i na odgovarajuću potporu dohotku i pružanje socijalne sigurnosti kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje ***ranjivih skupina i*** onih koji su najudaljeniji od tržišta rada***; u tom pogledu ističe važnost uspostave obvezujućeg okvira EU-a za programe primjerenog minimalnog dohotka, kako je navedeno u Rezoluciji Europskog parlamenta, kako bi se zajamčila sigurnost dohotka, smanjilo siromaštvo i poduprlo uključivanje na tržište rada***;

Or. en

Amandman 102
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 13.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
13. poziva na pomno praćenje aktivnih mjera na tržištu rada, kao i na odgovarajuću potporu dohotku i pružanje socijalne sigurnosti kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje onih koji su najudaljeniji od tržišta rada, posebno osoba s invaliditetom ***i*** Roma;	13. poziva na pomno praćenje aktivnih mjera na tržištu rada, kao i na odgovarajuću potporu ***minimalnom*** dohotku i ***univerzalno*** pružanje socijalne sigurnosti kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje onih koji su najudaljeniji od tržišta rada, posebno osoba s invaliditetom***,*** Roma ***i dugotrajno zaposlenih***; ***naglašava potrebu za odgovarajućom socijalnom zaštitom i potporom i za samozaposlene osobe;***

Or. en

Amandman 103
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 13.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
13. ***poziva na pomno praćenje aktivnih mjera na tržištu rada, kao i na*** odgovarajuću potporu dohotku i pružanje socijalne sigurnosti kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje ***onih koji su najudaljeniji od tržišta*** rada***, posebno osoba s invaliditetom i Roma***;	13. ***preporučuje da države članice koje još nemaju namjenski program uvedu*** odgovarajuću potporu dohotku i pružanje socijalne sigurnosti kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje ***osoba s invaliditetom na tržištu*** rada;

Or. fr

Amandman 104
Isabelle Le Callennec

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 13.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
13. poziva na pomno praćenje aktivnih mjera na tržištu rada, kao i na odgovarajuću potporu dohotku i pružanje socijalne sigurnosti kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje onih koji su najudaljeniji od tržišta rada, ***posebno osoba*** s invaliditetom i ***Roma***;	13. poziva na pomno praćenje aktivnih mjera na tržištu rada, kao i na odgovarajuću potporu dohotku i pružanje socijalne sigurnosti kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje onih koji su najudaljeniji od tržišta rada, ***među kojima su osobe*** s invaliditetom i ***manjine***;

Or. fr

Amandman 105
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 14.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
14. smatra da je socijalna ekonomija ključni pokretač provedbe europskog stupa socijalnih prava i njegovih ciljeva jer često osigurava zaposlenost ranjivih i isključenih skupina; poziva Komisiju i države članice da ojačaju svoju potporu svim poduzećima socijalne ekonomije, ***posebno neprofitnim poduzećima,*** kako bi se promicala kvalitetna, dostojanstvena i uključiva radna mjesta;	14. smatra da je socijalna ekonomija ključni pokretač provedbe europskog stupa socijalnih prava i njegovih ciljeva jer često osigurava zaposlenost ranjivih i isključenih skupina; poziva Komisiju i države članice da ojačaju svoju potporu svim poduzećima socijalne ekonomije, kako bi se promicala kvalitetna, dostojanstvena i uključiva radna mjesta;

Or. en

Amandman 106
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 14.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
14. smatra da ***je*** socijalna ekonomija ***ključni pokretač provedbe europskog stupa*** socijalnih prava ***i njegovih ciljeva jer često osigurava zaposlenost ranjivih i isključenih skupina***; ***poziva Komisiju i države članice da ojačaju svoju potporu svim poduzećima*** socijalne ekonomije***, posebno neprofitnim poduzećima***, kako bi se ***promicala*** kvalitetna***, dostojanstvena i uključiva*** radna mjesta;	14. smatra da socijalna ***i solidarna*** ekonomija ***doprinosi poštovanju*** socijalnih prava ***radnika u nizu prihvatnih objekata, među ostalim onih koji osiguravaju zaposlenost osoba s invaliditetom***; ***preporučuje državama članicama da podrže poduzeća*** socijalne ***i solidarne*** ekonomije ***koja doprinose uključivanju osoba s invaliditetom***, kako bi se ***zajamčila dostojanstvena i*** kvalitetna radna mjesta;

Or. fr

Amandman 107
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	14.a napominje da puni potencijal sektora socijalne ekonomije za rješavanje socioekonomskih izazova zahtijeva da javna tijela jasno utvrde socijalne prioritete; i najizloženije pružatelje socijalnih usluga; ističe da projekti socijalne ekonomije općenito zahtijevaju blisko partnerstvo s javnim subjektima te stoga poziva Komisiju i države članice da u okviru makroekonomskog upravljanja na razini EU-a razviju (novu) strategiju socijalnih ulaganja koja ne utječe na postojeće instrumente financiranja i u kojoj su socijalni prioriteti jasno utvrđeni, u skladu s europskim stupom socijalnih prava, i koja može pružiti okvir za suradnju između javnih tijela i organizacija socijalne ekonomije;

Or. en

Amandman 108

Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 15.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
15. naglašava da postizanje ciljeva za 2030. također zahtijeva primjenu načela dobrog upravljanja koja se temelje na vladavini prava, odgovornim institucijama, učinkovitoj regulativi i izbjegavanju pravne nesigurnosti;	15. naglašava da postizanje ciljeva za 2030. također zahtijeva primjenu načela dobrog upravljanja koja se temelje na vladavini prava, odgovornim institucijama, učinkovitoj regulativi i izbjegavanju pravne nesigurnosti; ***zabrinut je zbog toga što bi program Komisije za deregulaciju mogao dovesti do ukidanja postojećih socijalnih i ekoloških standarda, čime bi se otežao napredak Unije prema ciljevima za 2030.; poziva Komisiju i države članice da poštuju svoju predanost zajedničkim ciljevima Unije, a posebno članku 3. Ugovora o Europskoj uniji;***

Or. en

Amandman 109
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 15.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
15. naglašava da postizanje ciljeva za 2030. također zahtijeva primjenu načela dobrog upravljanja koja se temelje na vladavini prava, odgovornim institucijama, učinkovitoj ***regulativi*** i izbjegavanju pravne nesigurnosti;	15. naglašava da postizanje ciljeva za 2030. također zahtijeva primjenu načela dobrog upravljanja koja se temelje na vladavini prava, odgovornim institucijama, učinkovitoj ***provedbi, nadzoru, izvršavanju*** i izbjegavanju pravne nesigurnosti; ***u tom pogledu poziva na to da se u Političku izjavu koja proizlazi iz Drugog svjetskog sastanka na vrhu uključe smislene obveze u pogledu unapređenja ciljeva održivog razvoja i rješavanja trajnih nedostataka u socijalnom razvoju, kao i snažni mehanizmi praćenja i preispitivanja;***

Or. en

Amandman 110
Isabelle Le Callennec

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 15.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
15. naglašava da postizanje ciljeva za 2030. također zahtijeva primjenu načela dobrog upravljanja koja se temelje na vladavini prava, odgovornim institucijama, učinkovitoj regulativi i izbjegavanju pravne nesigurnosti;	15. naglašava da postizanje ciljeva za 2030. također zahtijeva primjenu načela dobrog upravljanja koja se temelje na vladavini prava, odgovornim institucijama, učinkovitoj regulativi i izbjegavanju pravne nesigurnosti***, među ostalim za zemlje kandidatkinje za pristupanje Europskoj uniji***;

Or. fr

Amandman 111
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	15.a također naglašava da se ta načela temelje na suverenitetu država članica, da uključuju borbu protiv vanjskog upletanja i da su uvjetovana slobodom djelovanja država kako bi se zajamčila prava njihovih naroda;

Or. fr

Amandman 112
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja

Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 16.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
16. ističe da se vodstvo u području međunarodnih ljudskih prava najbolje može postići primjerom, što uključuje spremnost na ratifikaciju međunarodnih instrumenata za ljudska prava te njihovu potpunu i učinkovitu provedbu; napominje da se globalna predanost ljudskim pravima također mora ojačati korištenjem diplomatskih i gospodarskih mogućnosti kako bi se povećala predanost instrumentima za ljudska prava te kako bi se drugima, kao što su nevladine organizacije i sindikati, omogućilo da slobodno rade na promicanju standarda ljudskih prava diljem svijeta; podsjeća da ljudska prava i socijalna prava mogu vjerodostojno promicati samo one zemlje koje i same ispunjavaju svoje obveze;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 113
Pál Szekeres

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 16.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
16. ističe da se vodstvo u području međunarodnih ljudskih prava najbolje može postići primjerom, što uključuje spremnost na ratifikaciju međunarodnih instrumenata za ljudska prava te njihovu potpunu i učinkovitu provedbu; napominje da se globalna predanost ljudskim pravima također mora ojačati korištenjem diplomatskih i gospodarskih mogućnosti kako bi se povećala predanost instrumentima za ljudska prava te kako bi	16. ističe da se vodstvo u području međunarodnih ljudskih prava najbolje može postići primjerom***, a posebno institucije EU-a***, što uključuje spremnost na ratifikaciju međunarodnih instrumenata za ljudska prava te njihovu potpunu i učinkovitu provedbu; napominje da se globalna predanost ljudskim pravima također mora ojačati korištenjem diplomatskih i gospodarskih mogućnosti kako bi se povećala predanost

se drugima, kao što su nevladine organizacije i sindikati, omogućilo da slobodno rade na promicanju standarda ljudskih prava diljem svijeta; podsjeća da ljudska prava i socijalna prava mogu vjerodostojno promicati samo one zemlje koje i same ispunjavaju svoje obveze;	instrumentima za ljudska prava te kako bi se drugima, kao što su nevladine organizacije i sindikati ***poduprte proračunom EU-a***, omogućilo da slobodno rade ***i u skladu s Ugovorima*** na promicanju standarda ljudskih prava diljem svijeta***, a da pritom ozbiljno ne ugrožavaju gospodarske interese Unije u globalnim natjecanjima***; podsjeća da ljudska prava i socijalna prava mogu vjerodostojno promicati samo one zemlje koje i same ispunjavaju svoje obveze;

Or. en

Amandman 114
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 16.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
16. ističe da se vodstvo u području međunarodnih ljudskih prava najbolje može postići primjerom, što uključuje spremnost na ratifikaciju međunarodnih instrumenata za ljudska prava te njihovu potpunu i učinkovitu provedbu; napominje da se globalna predanost ljudskim pravima također mora ojačati korištenjem diplomatskih i gospodarskih mogućnosti kako bi se povećala predanost instrumentima za ljudska prava te kako bi se drugima***, kao što su nevladine organizacije i sindikati, omogućilo da slobodno rade na promicanju standarda ljudskih prava diljem svijeta***; podsjeća da ljudska prava i socijalna prava mogu vjerodostojno promicati samo one zemlje koje i same ispunjavaju svoje obveze;	16. ističe da se vodstvo u području međunarodnih ljudskih prava najbolje može postići primjerom, što uključuje spremnost na ratifikaciju međunarodnih instrumenata za ljudska prava te njihovu potpunu i učinkovitu provedbu; napominje da se globalna predanost ljudskim pravima također mora ojačati korištenjem diplomatskih i gospodarskih mogućnosti kako bi se povećala predanost instrumentima za ljudska prava te kako bi se drugima; podsjeća da ljudska prava i socijalna prava mogu vjerodostojno promicati samo one zemlje koje i same ispunjavaju svoje obveze;

Or. en

Amandman 115

Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 16.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
16. ističe da se vodstvo u području međunarodnih ljudskih prava najbolje može postići primjerom, što uključuje spremnost na ratifikaciju međunarodnih instrumenata za ljudska prava te njihovu potpunu i učinkovitu provedbu; napominje da se globalna predanost ljudskim pravima također mora ojačati korištenjem diplomatskih i gospodarskih mogućnosti kako bi se povećala predanost instrumentima za ljudska prava te kako bi se drugima, kao što su nevladine organizacije i sindikati, omogućilo da slobodno rade na promicanju standarda ljudskih prava diljem svijeta; podsjeća da ljudska prava i socijalna prava mogu vjerodostojno promicati samo one zemlje koje i same ispunjavaju svoje obveze;	16. ***podsjeća da su mir i globalna suradnja temeljni uvjeti za postizanje održivog razvoja u Europi i svijetu;*** ističe da se vodstvo u području međunarodnih ljudskih prava najbolje može postići primjerom, što uključuje spremnost na ratifikaciju međunarodnih instrumenata za ljudska prava te njihovu potpunu i učinkovitu provedbu; napominje da se globalna predanost ljudskim pravima također mora ojačati korištenjem diplomatskih i gospodarskih mogućnosti kako bi se povećala predanost instrumentima za ljudska prava te kako bi se drugima, kao što su nevladine organizacije i sindikati, omogućilo da slobodno rade na promicanju standarda ljudskih prava diljem svijeta; podsjeća da ljudska prava i socijalna prava mogu vjerodostojno promicati samo one zemlje koje i same ispunjavaju svoje obveze;

Or. en

Amandman 116
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 16.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
16. ističe da ***se vodstvo*** u području međunarodnih ljudskih prava ***najbolje može postići primjerom, što uključuje spremnost na ratifikaciju*** međunarodnih instrumenata za ljudska prava ***te njihovu potpunu i učinkovitu provedbu***; napominje da se globalna predanost ***ljudskim pravima***	16. ističe da ***EU mora imati ključnu*** u području međunarodnih ljudskih prava ***potpunom i djelotvornom provedbom*** međunarodnih instrumenata za ljudska prava; napominje da se globalna predanost ***instrumentima za ljudska prava*** također mora ojačati korištenjem diplomatskih i

također mora ojačati korištenjem diplomatskih i gospodarskih mogućnosti ***kako bi se povećala predanost instrumentima za ljudska prava*** te kako bi se drugima, kao što su nevladine organizacije i sindikati, omogućilo da slobodno rade na promicanju standarda ljudskih prava diljem svijeta; podsjeća da ljudska prava i socijalna prava mogu vjerodostojno promicati samo one zemlje koje i same ispunjavaju svoje obveze;	gospodarskih mogućnosti te kako bi se drugima, kao što su nevladine organizacije i sindikati, omogućilo da slobodno rade na promicanju standarda ljudskih prava ***i socijalnih standarda*** diljem svijeta; podsjeća da ljudska prava i socijalna prava mogu vjerodostojno promicati samo one zemlje koje i same ispunjavaju svoje obveze;

Or. en

Amandman 117
Katrin Langensiepen

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	16.a naglašava da se inicijative usmjerene na poticanje gospodarskog rasta ne smiju provoditi nauštrb socijalne pravde, radničkih prava ili zaštite okoliša; poziva EU da se konstruktivno uključi u donošenje Ugovora UN-a o poslovanju i ljudskim pravima kako bi se regulirale aktivnosti transnacionalnih korporacija i drugih poslovnih poduzeća te kako bi se žrtvama omogućilo traženje pravne zaštite;

Or. en

Amandman 118
Li Andersson

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	16.a ističe da je potrebno redovito

	provoditi temeljit postupak preispitivanja kako bi se procijenio napredak, utvrdili nedostaci i obnovile obveze; poziva Međunarodnu organizaciju rada (ILO) da djeluje kao glavno tijelo za praćenje obveza socijalnog razvoja i da ojača svoju ulogu u postupku revizije;

Or. en

Amandman 119
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
U ime Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja
Séverine Werbrouck

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 17.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
17. poziva UN da zajamči potpuno poštovanje radničkih i socijalnih prava u zemljama domaćinima socijalnih sastanaka na vrhu; ***stoga poziva na odlučnije djelovanje kako bi se učinilo sve što je moguće da se do 2030. ostvare glavni ciljevi EU-a i ciljevi održivog razvoja diljem EU-a te da se osigura postizanje ciljeva održivog razvoja u svijetu;***	17. poziva UN da zajamči potpuno poštovanje radničkih i socijalnih prava u zemljama domaćinima socijalnih sastanaka na vrhu;

Or. fr

Amandman 120
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 17.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
17. poziva ***UN da zajamči potpuno poštovanje radničkih i socijalnih prava u zemljama domaćinima socijalnih sastanaka na vrhu***; stoga poziva na	17. poziva ***Ujedinjene Narode i sve zemlje sudionice da u potpunosti poštuju radnička i socijalna prava, među ostalim ratifikacijom temeljnih konvencija***

odlučnije djelovanje kako bi se učinilo sve što je moguće da se do 2030. ***ostvare glavni ciljevi EU-a i ciljevi održivog razvoja diljem EU-a te da se osigura postizanje ciljeva održivog razvoja u svijetu***;	***Međunarodne organizacije rada, poštovanjem rodne ravnopravnosti te obvezivanjem na vrijednosti iz izjave o socijalnim pitanjima***; stoga poziva na ***snažniju globalnu usklađenost s načelima europskog stupa socijalnih prava i Izjavom iz La Hulpea naglašava potrebu za ponovnim obvezivanjem za postizanje socijalnih ciljeva EU-a i ciljeva održivog razvoja*** do 2030. ***u Europi i svijetu***;

Or. en

Amandman 121
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 17.

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
17. poziva UN da zajamči potpuno poštovanje radničkih i socijalnih prava u zemljama domaćinima socijalnih sastanaka na vrhu; stoga poziva na odlučnije djelovanje kako bi se učinilo sve što je moguće da se do 2030. ostvare glavni ciljevi EU-a i ciljevi održivog razvoja diljem EU-a te da se osigura postizanje ciljeva održivog razvoja u svijetu;	17. poziva UN da zajamči potpuno poštovanje radničkih i socijalnih prava ***u svim državama članicama, a posebno*** u zemljama domaćinima socijalnih sastanaka na vrhu; stoga poziva na odlučnije djelovanje kako bi se učinilo sve što je moguće da se do 2030. ostvare glavni ciljevi EU-a i ciljevi održivog razvoja diljem EU-a te da se osigura postizanje ciljeva održivog razvoja u svijetu;

Or. en

Amandman 122
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	17.a poziva EU da podrži globalni prijelaz s neformalnog na formalno

	zapošljavanje, u skladu s Preporukom Međunarodne organizacije rada br. 204, promicanjem pravednih radnih standarda, dostojanstvenog rada i pristupa socijalnoj zaštiti; potiče integraciju tog cilja u politike EU-a u području razvoja, trgovine i vanjskog djelovanja;

Or. en

Amandman 123
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Nacrt prijedloga rezolucije
Stavak 17.b (novi)

Nacrt prijedloga rezolucije	*Izmjena*
	17.b poziva UN da uspostavi čvrst okvir za praćenje Svjetskog socijalnog sastanka na vrhu, uključujući dvogodišnje ministarske izjave i ojačane nadzorne strukture; podržava revitalizaciju Komisije UN-a za socijalni razvoj i veću uključenost ministarstava rada i socijalnih partnera;

Or. en